



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA
FICHE D'EXAMEN

langue française V. antérieure:
 s.t. _____ langue (fran)
 première instance (X) s.t. ()
 révision () cat. (non-)
 v. modifiée () lieu
 date visa 15-10-75

X / X

TOUS () 14 (X) 18 () REFUS ()

12-1-76

DATE D'EXAMEN

200051-2
YAKUZA R-57114-8
WARNER

TITRE (écran) YAKUZA

V.O. YAKUZA, THE

format (35) n/b () c () procédé

nationalité et année: USA 75

production:

réalisation: Sidney POLLACK.

interprétation: Robert MITCHUM, Brian KEITH, Kishi KEIKO

M
É
T
R
A
G
E

VER: 10312' 315m 115'

documentation

AF	CTD	FR	MPH	TIM
BOX	ECR	IFJ	NOB	TLC
CF	EXP	IS	NYT	TLR
CIN	FF	MPD	POS	UFF
CT	FI	MPE	SS	VAR

B.C.	ALB	SAS	MAN	ONT	N.B.	N.S.			
ALL	AUS	ESP	FRA	G.B.	GRE	ITA	SUE	MPAA	GEN
KFD			OCF	MFB		CCC		NCO	OCS

VI: AG PS JJT GD ED FA
 VR: AG PS JJT GD ED FA
 VS: AG PS JJT GD ED FA

PRÉSIDENT DU JURY
Engelma Lou
 DATE 12-1-76 CATÉGORIE 14 Ans

P
U
B
Publicité soumise le 12.01.76 refusée _____ acceptée ✓ par F.A.
 Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
 Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
 Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____

F
A
F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____
 F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____

DISTRIBUTEUR
 Genre : aventures chinoises

VERSION française
 DU FILM The Yakuza
 VISE LE 18-3-75 DANS LA CAT. 14 Ans
 SOUS LE NUMERO: 54477

TITRE ET N° D'ENREGISTREMENT

Engelma Lou
SIGNATURE

13.1.76 B



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA
FICHE D'EXAMEN

langue fran. V. antérieure:
s.t. _____ langue (ang)
première instance (X) s.t. ()
révision () cat. (14)
v. modifiée () date visa 18-3-75

TITRE (écran) **YAKUZA**

V.O. **YAKUZA, THE**

format (35) n/b () c () procédé

nationalité et année: **USA75**

production:

réalisation: **Sidney POLLACK**

interprétation: **Robert MITCHUM, Brian KEITH, Kishi KEIKO**

MÉT R A G E
VER: **10084'** **112'**
documentation

DATE D'EXAMEN 15-10-75 TOUS () 14 () REFUS ()

AF	CTD	FR	MPH	TIM
BOX	ECR	IFJ	NOB	TLC
CF	EXP	IS	NYT	TLR
CIN	FF	MPD	POS	UFF
CT	FI	MPE	SS	VAR

B.C.	ALB	SAS	MAN	ONT	N.B.	N.S.			
ALL	AUS	ESP	FRA	G.B.	GRE	ITA	SUE	MCAA	GEN
KFD			OCF	MFB		CCC		NCO	OCS

EXAMEN	VI:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	PRÉSIDENT DU JURY	
	VR:	AG	PS	JJT	GD	ED		DATE	CATÉGORIE
	VS:	AG	PS	JJT	GD	ED		<u>15-10-75</u>	<u>14 ANS</u>

Publicité soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
 Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
 Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
 Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____

F.A. soumis le 9-10-75 refusé _____ accepté ✓ par ED
 F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____

DISTRIBUTEUR: **Genre: aventures chinoises**

VERSION française
 DU FILM Yakuza
 VISE LE 18-3-75 CAT 14 ANS
 SOUS LE NUMÉRO: 54477

* GÉNÉRIQUE EN LANGUE ANGLAISE

AC-113(1) LETTRE AU DISTRIBUTEUR : 15 OCTOBRE 1975.

Sidney Pollack
SIGNATURE

YAKUZA 5711478 WARNER TITRE ET N° D'ENREGISTREMENT



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA
FICHE D'EXAMEN

14

langue anglais V. antérieure: ()
 s.t. () langue ()
 première instance (X) s.t. ()
 révision () cat. ()
 v. modifiée () date visa

TITRE (écran) **YAKUZA, THE**

V.O.

VER: 10098 3072 m 112
 M É T R A G E
 documentation

format (35) n/b () c (X) procédé

nationalité et année: **US 75**

production:

réalisation: **Sidney Pollack**

interprétation: **Bo Derek, Donald Sutherland, Robert Mitchum, Brian Keith, Kiki Keiko**

TOUS () 14 (X) 18 () REFUS ()
 DATE D'EXAMEN 18-3-75

AF	CTD	FR	MPH	TIM
BOX	ECR	IFJ	NOB	TLC
CF	EXP	IS	NYT	TLR
CIN	FF	MPD	POS	UFF
CT	FI	MPE	SS	VAR

YAKUSA (V.F)

B.C. Rw 15-4-75	ALB R 15-4-75	SAS AW 4-75	MAN M 4-75	ONT R 3-75	N.B. A 5-75	N.S. A 4-75			
ALL 18ja 9-67	AUS M 11-74	ESP	FRA 43 4-8-75	GRE AA 4-75	ITA 14 3-56	SUE gul 5-75	MPAA R 313	GEN 16 8-75	
KFD		M reduced 5-75 revision	OCF	MFB		CCC	NCO	OCS	

VI: AG PS JJT GD ED
 VR: AG PS JJT GD ED
 VS: AG PS JJT GD **(ED)**

PRÉSIDENT DU JURY
Georges Lou
 DATE: 18-3-75
 CATÉGORIE: 14 Ans

Publicité soumise le 21-3-75 refusée _____ acceptée par GD
 Nouv. pub. soumise le 2-4-75 refusée _____ acceptée par GD
 Nouv. pub. soumise le 17-4-75 refusée _____ acceptée par GD
 Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____

F.A. soumis le 1-7-75 refusé _____ accepté par GD
 F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____

GENRE: Aventures chinoises.

THEME: Harry Kilmer, détective privé californien, accepte d'aider son ancien colonel George Tanner dont la fille a été kidnappée à Tokyo par des trafiquants d'armes. Pour accomplir sa mission, Harry demande à Tamaka Ken, respectable homme d'affaires japonais, de l'aider à libérer sa fille de Tanner, et, ce, malgré leur réciproque profonde inimitié. Le sabre de Tamaka et le fusil de Harry auront raison des gangsters et les deux hommes deviendront des grands amis.

APPRECIATION: Film intéressant, réalisé avec grande sobriété de style, et interprété par des excellents acteurs. Pas du tout comparable aux films "d'aventures chinoises", cet ouvrage romantique apparaît comme un essai sur les obligations et le devoir de reconnaissance, essai captivant, sans doute

Voir verso

SIGNATURE

WARNER
54477
YAKUZA, THE
TITRE ET N° D'ENREGISTREMENT
057114-8
15-10-75

16.4.75 PS

(suite) difficile, qui a le mérite de faire connaître au grand public un genre très important du cinéma nippon, le "yakura-eiga", c'est-à-dire le film de "gangsters japonais". (Voir article de Paul Schrader "yakura-eiga", paru dans "Film comment" January 1974)

CLASSIFICATION: Malgré la sobriété, la souplesse et l'adresse, incontestables, des combats, les éléments de violence rendent ce film un spectacle pour un public avec un début de maturité. D'où la classification: 14 Ans.

Suzanne Lau